

161820-2026 - Hange

Saksamaa – Ringhäälingu tootmiseseadmed – Erneuerung Hörfunk-Kreuzschiene

OJ S 47/2026 09/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

E-posti aadress: HA-Beschaffung@mdr.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erneuerung Hörfunk-Kreuzschiene

Kirjeldus: Der Mitteldeutsche Rundfunk ersetzt die seit 2006 in der Hörfunkzentrale Halle betriebene Hörfunkkreuzschiene, da Hersteller-Support und notwendige Software-Anpassungen nicht mehr verfügbar sind. Das neue System soll den sicheren Betrieb wiederherstellen, bestehende Kapazitätsengpässe beseitigen und eine flexible, skalierbare Grundlage für zukünftige Anforderungen schaffen. Es bildet das zentrale Audio-Routing für Kontribution und Distribution ab und muss vollständig mit dem Medien-over-IP-Netzwerk des MDR sowie dem Steuersystem "hi" kompatibel sein. Die Lösung basiert auf modularen Gateways, die klassische Basisband-Formate und SMPTE-2110/AES67-Signale verbinden und standortübergreifend einsetzbar sind. Der Auftrag umfasst Lieferung, Konfiguration und Einweisung, während der MDR die Installation übernimmt. Die Leistungen werden in Halle und Leipzig erbracht. Die Umsetzung erfolgt gestaffelt und soll für die Kontributionssysteme spätestens bis 31.03.2027 abgeschlossen sein.

Menetluse tunnus: f5a8436f-55f2-464f-bd17-eacc04f2a11e

Sisemine tunnus: MDR 08-26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32211000 Ringhäälingu tootmiseseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 32220000 Televisiooni saateaparatuur ilma vastuvõtuseadmeta, 32300000 Televisiooni- ja raadiovastuvõtjad, heli- või videosalvestus- ja taasesituseseadmed, 32350000 Heli- ja videoseadmete osad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kantstraße 71-73

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04275

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Gerberstraße 2

Linn: Halle

Sihtnumber: 06108

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5FYTQNGYE8A# Wollen Sie, dass Ihr Angebot nicht aus formalen Gründen ausgeschlossen wird? Ja, dann befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise: - Lesen Sie die Vergabeunterlagen sorgfältig durch! - Halten Sie sich an die vorgegebenen Fristen! - Verwenden Sie die beigefügten Vordrucke! - Fügen Sie nichts hinzu und lassen Sie nichts weg, was ausdrücklich gefordert wird! - Unterlassen Sie jegliche Beifügung oder Hinweis auf Ihre AGB! - Machen Sie etwaige Änderungen an Ihren eigenen Eintragungen hinreichend deutlich! - Stellen Sie - vor Abgabe Ihrer Unterlagen - Bieterfragen, wenn Ihnen etwas unklar oder widersprüchlich erscheint! - Achten Sie auf die Beantwortung der Bieterfragen!

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Erneuerung Hörfunk-Kreuzschiene

Kirjeldus: Beschafft werden modulare Gateways für zwei Leistungspakete: * Kontribution und * Distribution Das System muss klassische Audio-Schnittstellen wie MADI, AES/EBU und analoge Signale mit SMPTE-2110/AES67 verbinden und in das MoIP-Netzwerk integriert werden können. Für die Kontribution ist eine vollständige IP-Einbindung einschließlich PTP-Synchronisation und NMOS-Anbindung erforderlich, in der Distribution steht zunächst MADI im Vordergrund, wobei eine spätere Erweiterung für IP-Betrieb möglich sein muss. Die Gateways benötigen redundante Stromversorgungen, ein frontseitiges Display, interne Signalgeneratoren, SNMP-Statusmeldungen und eine zentrale Konfigurationsverwaltung. Für die angebotenen Gateways gelten verbindliche Mindestanforderungen gemäß Leistungsbeschreibung, Abschnitt 2.1.2 (u. a. einheitlicher Hersteller, modularer Aufbau /Steckkarten, zentrale Konfigurationsverwaltung als Software/Web-Client, Speichern /Wiederherstellen von Konfigurationen, interne Signalgeneratoren, SNMP-Statusmeldungen sowie Einhaltung der einschlägigen EMV-Normen. Die Mindestanforderungen sind zwingend zu erfüllen. Zur Bestätigung reichen Sie bitte die Anlage B5 mit dem Angebot ein. Zum Lieferumfang gehören die Geräte, die Konfiguration gemäß MDR-Vorgaben, die Einweisung des Personals sowie die Dokumentation der Einstellungen und Fehlerbehebungswege. Die Installation übernimmt der Auftraggeber, die Konfiguration erfolgt vor Ort in Halle und Leipzig. Die Umsetzung ist zeitlich gestaffelt und orientiert sich am Rahmenterminplan, der die Fertigstellung der Kontributionsleistungen spätestens bis Ende März 2027 vorsieht. Sisemine tunnus: MDR 08-26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32211000 Ringhäälingu tootmisseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 32220000 Televisiooni saateaparatuur ilma vastuvõtuseadmeta, 32300000 Televisiooni- ja raadiovastuvõtjad, heli- või videosalvestus- ja taasesitusseadmed, 32350000 Heli- ja videoseadmete osad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kantstraße 71-73

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04275

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Gerberstraße 2

Linn: Halle

Sihtnumber: 06108

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Mindestanforderungen an die zu liefernden Gateways ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung, Abschnitt 2.1.2 und sind zwingend.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anlage A3_Eigenerklärung Eignung nach 45 46

VgV_Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter erklärt, dass eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung entweder bereits besteht oder im Auftragsfall abgeschlossen wird. Auf Anforderung wird eine entsprechende Versicherungsbestätigung vorgelegt. Der Bieter verpflichtet sich, den erforderlichen Versicherungsschutz während der gesamten Vertragslaufzeit in der geforderten Höhe sicherzustellen, aufrechtzuerhalten und die Versicherungsprämien fristgerecht zu entrichten.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anlage A3_Eigenerklärung Eignung nach 45 46 VgV_Qualifizierung Fachkräfte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Qualifizierung der Fachkräfte (Mindestanforderungen): Für die Ausführung der Leistungen sind qualifizierte Fachkräfte vorzusehen. Projektleiter und System?Ingenieur müssen bereits Leistungen im Bereich Audio?over?IP erbracht haben und mit den Standards AES67 und SMPTE?2110 vertraut sein. Beide Funktionen müssen zudem ein mindestens zweitägiges Fachtraining des Herstellers oder Herstellervertreeters zum Geräteeinbau und zur Konfiguration absolviert haben. Für beide Funktionen ist Deutschkenntnis mindestens Niveau C1 erforderlich. Der Bieter erklärt, dass ihm die für die Ausführung erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anlage A3_Eigenerklärung Eignung nach 45 46 VgV_Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen (Mindestanforderungen und Nachweisführung): Es sind mindestens drei (3) Referenzen zu Leistungen anzugeben, die mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar sind und in den letzten drei Geschäftsjahren vor dem Tag der Bekanntmachung begonnen wurden. Eine dreijährige Marktzugehörigkeit ist nicht zwingend erforderlich. Jede Referenz ist aussagekräftig zu erläutern (Kurzbeschreibung, Auftraggeber, Ansprechperson, Zeitraum, technisches Umfeld). Jede einzelne Referenz muss ein Gesamtvolumen von mindestens 150.000?EUR erreichen. Eine Kompensation zwischen Referenzen findet nicht statt. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn die Gesamtheit der angegebenen Referenzen folgende Anforderungen abdeckt: - Vollständige Realisierung (Lieferung, Konfiguration, Inbetriebnahme) einer Audio?Kreuzschiene bzw. eines Audio?Routing?Systems auf SMPTE?2110 bzw. AES67?Basis, bei einer öffentlich?rechtlichen Medienanstalt oder einem vergleichbar großen Medienunternehmen. Bitte angeben, ob die Leistung eigenständig oder unter Einbindung Dritter erbracht wurde. - Einweisungen /Schulungen als Bestandteil der Leistung. - Erstellung einer Systemdokumentation als

Bestandteil der Leistung. - Durchführung der Arbeiten teilweise oder vollständig in einer 24/7-Produktionsumgebung. Nachweisform: Der Nachweis erfolgt mittels Eigenerklärung durch Ausfüllen der Referenztabellen (Anlage A3) mit den oben genannten Angaben. Der Auftraggeber behält sich vor, Referenzbeauftragter zur Verifizierung zu kontaktieren. Firmenprospekte/Präsentationen ersetzen die geforderten Angaben nicht.

Kriterium: Professionaalne riski hüvitus kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Betriebshaftpflichtversicherung - Der Bieter erklärt, dass eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung entweder bereits besteht oder im Auftragsfall abgeschlossen wird. Auf Anforderung wird eine entsprechende Versicherungsbestätigung vorgelegt. Der Bieter verpflichtet sich, den erforderlichen Versicherungsschutz während der gesamten Vertragslaufzeit in der geforderten Höhe sicherzustellen, aufrechtzuerhalten und die Versicherungsprämien fristgerecht zu entrichten. Bitte übermitteln Sie die ausgefüllte Anlage A3 "Eigenerklärung zur Eignung" als Bestandteil Ihres Angebots über das Vergabeportal.

Kriterium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen - Referenzen (Mindestanforderungen und Nachweisführung): Es sind mindestens drei (3) Referenzen zu Leistungen anzugeben, die mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar sind und in den letzten drei Geschäftsjahren vor dem Tag der Bekanntmachung begonnen wurden. Eine dreijährige Marktzugehörigkeit ist nicht zwingend erforderlich. Jede Referenz ist aussagekräftig zu erläutern (Kurzbeschreibung, Auftraggeber, Ansprechperson, Zeitraum, technisches Umfeld). Jede einzelne Referenz muss ein Gesamtvolumen von mindestens 150.000 EUR erreichen. Eine Kompensation zwischen Referenzen findet nicht statt. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn die Gesamtheit der angegebenen Referenzen folgende Anforderungen abdeckt: - Vollständige Realisierung (Lieferung, Konfiguration, Inbetriebnahme) einer Audio-Kreuzschiene bzw. eines Audio-Routing-Systems auf SMPTE-2110 bzw. AES67-Basis, bei einer öffentlich-rechtlichen Medienanstalt oder einem vergleichbar großen Medienunternehmen. Bitte angeben, ob die Leistung eigenständig oder unter Einbindung Dritter erbracht wurde. - Einweisungen /Schulungen als Bestandteil der Leistung. - Erstellung einer Systemdokumentation als Bestandteil der Leistung. - Durchführung der Arbeiten teilweise oder vollständig in einer 24/7-Produktionsumgebung. Nachweisform: Der Nachweis erfolgt mittels Eigenerklärung durch Ausfüllen der Referenztabellen (Anlage A3) mit den oben genannten Angaben. Der Auftraggeber behält sich vor, Referenzbeauftragter zur Verifizierung zu kontaktieren. Firmenprospekte/Präsentationen ersetzen die geforderten Angaben nicht. Bitte übermitteln Sie die ausgefüllte Anlage A3 "Eigenerklärung zur Eignung" als Bestandteil Ihres Angebots über das Vergabeportal.

Kriterium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualifizierung vorgesehener Fachkräfte - Qualifizierung der Fachkräfte (Mindestanforderungen): Für die Ausführung der Leistungen sind qualifizierte Fachkräfte vorzusehen. Projektleiter und System-Ingenieur müssen bereits Leistungen im Bereich Audio-over-IP erbracht haben und mit den Standards AES67 und SMPTE-2110 vertraut sein. Beide Funktionen müssen zudem ein mindestens zweitägiges Fachtraining des Herstellers oder Herstellervertreters zum Geräteeinbau und zur Konfiguration absolviert haben. Für beide Funktionen ist Deutschkenntnis mindestens Niveau C1 erforderlich. Der Bieter erklärt, dass ihm die für die Ausführung erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Bitte übermitteln Sie die ausgefüllte Anlage A3 "Eigenerklärung zur Eignung" als Bestandteil Ihres Angebots über das Vergabeportal.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 31/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5FYTQNGYE8A/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5FYTQNGYE8A>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5FYTQNGYE8A>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der MDR behält sich vor, geforderte Erklärungen und Nachweise, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, mit einer Nachfrist von 6 Kalendertagen nachzufordern. Dies gilt nicht für die Nachforderung von Preisangaben, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Liegen auch innerhalb dieser Nachfrist die geforderten Erklärungen und Nachweise nicht vor, führt dies zum Ausschluss des Angebotes.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: - Eigenerklärung zu Russlandbezug (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung Anlage A5) - Eigenerklärung Mindestlohngesetz (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung Anlage A4) Die Verpflichtungserklärungen zum Mindestlohngesetz (MiLoG) sowie zur Ausschlussregelung von Russlandbezug gelten automatisch mit Abgabe des Angebots als anerkannt. Die Anlagen müssen vom Bieter nicht separat unterzeichnet und nicht mit dem Angebot eingereicht werden. Beide Erklärungen sind Bestandteil des Vertrages.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Vergütung erfolgt nach Maßgabe der Lieferungs- und Leistungsbedingungen (LLB) des MDR. Es gelten die dort geregelten Zahlungsbedingungen (Ziff. 8), insbesondere Zahlung innerhalb von 30 Tagen ohne Abzüge bzw. 2% Skonto bei Zahlung innerhalb von 14 Tagen. Nebenkosten sind gem. Ziff. 7c LLB in den Preisen enthalten. Vorauszahlungen sind nicht vorgesehen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig. Zuständig für Anträge auf Nachprüfung von

Vergaberechtsverstößen ist: 1. Vergabekammer des Freistaats Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen Braustraße 2, 04107 Leipzig

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

Registreerimisnumber: DE141510836

Postiaadress: Kantstraße 71-73

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04275

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Verwaltungsdirektion, HA Beschaffung

E-posti aadress: HA-Beschaffung@mdr.de

Telefon: +49 341300-6416

Internetiaadress: <https://www.mdr.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: DE287064009

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Referat 38

E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 341977-3800

Faks: +49 341977-1049

Internetiaadress: <https://www.lds.sachsen.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: ad4aff0f-0c93-4023-97d3-a76e2af0003a - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 05/03/2026 15:16:12 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 161820-2026

ELT S väljaande number: 47/2026

Avaldamise kuupäev: 09/03/2026